

Inwestor:



**Miasto Katowice**

ul. Warszawska 4

40-006 Katowice

fax. (032) 259 89 30

Nazwa projektu:

**Wykonanie usług projektowych pn.**

**„Modernizacja torowiska tramwajowego na odcinku od Placu Wolności do  
Katowickiego Rynku”**

Stadium :

**PROJEKT BUDOWLANY**

Jednostka projektowa/Lider konsorcjum:



**Egis Poland Sp. z o.o.**

ul. Puławska 182

02-670 Warszawa

tel. (022) 20 30 100, fax. (022) 20 30 101, e-mail: [biuro@egispoland.pl](mailto:biuro@egispoland.pl)

Stanowisko	Branża	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT	sanitarna	mgr inż. Waldemar Krząstek	WKP/0265/POOS/06	
SPRAWDZAJĄCY	sanitarna	Inż. Paweł Walczak	479/82/WBPP, 230/89/UW	

Branża : **Sanitarna**

Nr opracowania:

PB - G

**Tom II.10 PROJEKT PRZEBUDOWY KANALIZACJI  
OGÓLNOSPŁAWNEJ**

Na podstawie art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. nr 156, poz. 1118 z późn. zm) oświadczamy, iż projekt budowlany **pn. „Modernizacja torowiska na odcinku od Placu Wolności do Katowickiego Rynku. Tom II.10 PROJEKT PRZEBUDOWY KANALIZACJI OGÓLNOSPŁAWNEJ”** został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, jest w swoim zakresie kompletny oraz spełnia wymagania dla celu któremu ma służyć.

Projektant

Sprawdzający

Warszawa, sierpień 2010

## SPIS ZAWARTOŚCI

<b>L.p.</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Strony</b>
1.	Strona tytułowa	1
2.	Spis zawartości i rysunków	2
3.	Opis techniczny	3-7
4.	Informacja BIOZ	8.-12
5.	Uprawnienia zawodowe Projektanta	13-14
6.	Zaświadczenie o przynależności Projektanta do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa	15
7.	Uprawnienia zawodowe Sprawdzającego	16-19
8.	Zaświadczenie o przynależności Sprawdzającego do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa	20
9.	Warunki techniczne RPWIK Katowice – z dnia 16.03.2009r.	21
10.	Pismo RPWIK Katowice – z dnia 21.10.2009r.	22
11.	Pismo KIWK z dnia 14.10.2009	23
12.	Pismo UM Katowice z dnia 24.03.2009r.	24
13.	Opinia ZUDP nr G.III.BD 7442-154/2010	25
14.	Rysunki	Wg spisu rysunków

## SPIS RYSUNKÓW

<b>L.p.</b>	<b>Tytuł rysunku</b>	<b>Skala</b>
1.	P35_S_PB.II.10_01	1:500
2.	P35_S_PB.II.10_02	1:100/250

# 1 Część ogólna

## 1.1 Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt przebudowy i zabezpieczenia sieci kanalizacji ogólnospławnej na obszarze od Placu Wolności do Katowickiego Rynku w Katowicach w związku z projektem modernizacji torowiska tramwajowego.

## 1.2 Zakres opracowania

Projekt obejmuje:

- Przebudowę sieci kanalizacji ogólnospławnej DN800 oraz zaprojektowanej przez Katowickie Wodociągi SA w Katowicach sieć kanalizacji ogólnospławnej DN315
- zabezpieczenie istniejącej infrastruktury kanalizacyjnej w miejscach kolizji z istniejącymi i projektowanymi elementami zagospodarowania terenu.

**UWAGA:** Ze względu na dużą gęstość uzbrojenia podziemnego w obszarze objętym projektem wszelkie prace należy prowadzić z najwyższą ostrożnością, wykonując przed przystąpieniem do prac właściwych, ręcznie przekopy kontrolne w obecności przedstawicieli Operatorów, celem dokładnego zlokalizowania urządzeń infrastruktury podziemnej.

## 1.3 Podstawa opracowania

Projekt opracowano na podstawie:

- a) Zlecenia inwestora,
- b) wizji lokalnej w terenie,
- c) warunków technicznych wydanych przez RPWiK w Katowicach
- d) norm i przepisów branżowych,
- e) prawa budowlanego.

## 1.4 Inwestor i wykonawca robót

Inwestorem jest Miasto Katowice. Wykonawca zostanie wskazany przez Inwestora.

## 1.5 Odpis uzgodnień, kserokopie

- Zgodnie z wykazem na str. 2 opracowania.

Kserokopie dokumentów, map, uzgodnień i zgody zawarte w niniejszym projekcie budowlanym są zgodne z oryginałem.

## 1.6 Projekty związane

Niniejszy projekt budowlany przebudowy sieci kanalizacyjnej jest integralną częścią projektu modernizacji torowiska tramwajowego na odcinku od Placu Wolności do Katowickiego Rynku w Katowicach

# 2 Projekt zagospodarowania terenu.

## 2.1. Przedmiot inwestycji.

Przedmiotowa inwestycja obejmuje przebudowę istniejących odcinków sieci kanalizacji ogólnospławnej DN800 za pomocą rurociągu GRP DN800 SN10000 o długości 71,0m oraz kanalizacji ogólnospławnej

Dn315 za pomocą rurociągów PVC-U SN12 DN315 o długości 60,8m wraz ze studniami żelbetowymi DN100-1500, zgodnie z załączonym planem sytuacyjno-wysokościowym i profilem podłużnym. Istniejący odcinek k800 należy zlikwidować (zamulić betonem). Dodatkowo projektuje się zabudowę na kolektorze DN800 studni kanalizacyjnej żelbetowej DN1200 (S4) z wykorzystaniem elastycznych przejść systemowych, np. typowych dla rur typu GRP.

Przy jej realizacji przewiduje się następującą kolejność realizacji obiektów i prac:

- czynności przygotowawcze jak: zagospodarowanie placu budowy, pomiary, transport materiałów do strefy montażowej
- roboty ziemne jak: wykopy, budowa zabezpieczenia ścian
- odwodnienie wykopów
- montaż przewodów: tyczenie trasy, ustalenie spadków, przygotowanie podłoża, układanie rur, łączenie rur, kształtek i armatury, czyszczenie, próby hydrauliczne
- roboty wykończeniowe jak: zasypka, zagęszczanie zasypki, rozbiórka zabezpieczeń ścian wykopów,
- odtworzenie nawierzchni,
- uporządkowanie placu budowy

## **2.2. Istniejący stan zagospodarowania terenu z omówieniem przewidywanych w nim zmian.**

Inwestycja obejmuje swym zasięgiem obszar centrum miasta Katowice i obejmuje ścisłą i zwartą zabudowę śródmiejską z bardzo dużym zagęszczeniem istniejącej infrastruktury nad- i podziemnej.

Charakter inwestycji obejmuje budowę infrastruktury podziemnej i spowoduje trwałe zmiany w dotychczasowym zagospodarowaniu terenu, które zostały wskazane na załączonych do opracowania projektach zagospodarowania terenu opracowanych na aktualnych mapach do celów projektowych. W związku z realizacją inwestycji nie przewiduje się adaptacji ani wyburzeń istniejących obiektów budowlanych.

## **2.3. Projektowane zagospodarowanie terenu.**

Zgodnie z Tomem I – Projektem zagospodarowania terenu dla całej inwestycji.

## **2.4. Zestawienie długości i ilości poszczególnych części zagospodarowania terenu.**

Zgodnie z załącznikami graficznymi.

## **2.5. Dane informujące, czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków oraz czy podlegają ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.**

Zgodnie z Tomem I – Projektem zagospodarowania terenu dla całej inwestycji.

## **2.6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego;**

Projektowana inwestycja znajduje się w granicach wpływu eksploatacji górniczej. W związku z tym wszelkie wbudowywane materiały muszą posiadać dopuszczenie do stosowania w obszarach z wpływem eksploatacji górniczej do IV kategorii włącznie.



## **2.7. Informację i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi;**

Projektowana inwestycja nie powoduje trwałego zagrożenia dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych. Jednak w fazie realizacji przebudowy kanalizacyjnej ewentualne zagrożenia dla środowiska związane będą z pracą sprzętu budowlanego. Ewentualne przekroczenia dopuszczalnych norm hałasu, zanieczyszczenia powietrza atmosferycznego oraz powstawania zanieczyszczeń pyłowych mogące wystąpić w czasie prowadzenia prac budowlanych należy ograniczyć do minimum poprzez skrócenie czasu prowadzenia robót budowlanych oraz wykonywanie ich w ciągu dnia. Podczas eksploatacji należy przestrzegać przepisów branżowych oraz wymagań dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

Pozostałe informacje zgodnie z Tomem I – Projektem zagospodarowania terenu dla całej inwestycji.

## **2.8. Tereny podlegające ochronie w rozumieniu Ustawy o ochronie przyrody.**

Zgodnie z Tomem I – Projektem zagospodarowania terenu dla całej inwestycji.

# **3 Część techniczna – przebudowa sieci kanalizacji ogólnospławnej.**

## **3.1 Ogólne wymagania dotyczące przebudowy sieci kanalizacji ogólnospławnej.**

Sieć kanalizacji ogólnospławnej przeprojektowano zgodnie z normami branżowymi i warunkami technicznymi wydanymi przez administratora sieci.

Do przebudowy sieci należy stosować wyłącznie materiały spełniające wymogi PN i posiadające atesty branżowe umożliwiające ich zabudowę w obszarach wpływu eksploatacji górniczej do IV kategorii włącznie, zabudowane zgodnie z warunkami technicznymi RPWiK.

W miejscach kolizji z planowanymi elementami zagospodarowania terenu należy przebudować istniejące sieci kanalizacyjne poza obszar kolizji oraz wyregulować pokrywy włazów do rzędnych przebudowywanej nawierzchni.

Pokrywy włazów muszą posiadać emblematy Miasta Katowice i odpowiadać klasie min. D400 (szczegółowe rozwiązania projektowe zostały przedstawione w projekcie wykonawczym stanowiącym odrębne opracowanie).

## **3.2 Ogólne wymagania dotyczące zabezpieczenia**

Zabezpieczenie pozostałych sieci kanalizacyjnych zostało zaprojektowane zgodnie z normami branżowymi i zostało przedstawione w Projekcie Wykonawczym stanowiącym odrębne opracowanie.

Przed przystąpieniem do robót, w miejscach kolizji z uzbrojeniem należy bezwzględnie przekopy kontrolne pod nadzorem Użytkowników uzbrojenia i w przypadku stwierdzenia rozbieżności w stosunku do danych

przyjętych w projekcie dalszy tok postępowania skonsultować z projektantem. Roboty ziemne w pobliżu uzbrojenia należy prowadzić ze szczególną ostrożnością i zgodnie z uzgodnieniami, pod nadzorem Użytkowników poszczególnych urządzeń.

W razie konieczności, istniejące rurociągi krzyżujące się z projektowanymi, należy na czas budowy podwiesić w obrębie wykopu a po wykonaniu nowych przewodów, zasypać przywracając stan istniejący.

Należy zlecić jednostce wykonawstwa geodezyjnego przeniesienia punktów geodezyjnych prawnie chronionych, narażonych na zniszczenia przy realizacji inwestycji. Wszelkie prace w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu należy prowadzić pod nadzorem użytkownika tego uzbrojenia, ręcznie ze szczególnym zwróceniem uwagi na obowiązujące wymagania BHP. W przypadku odkrycia, w trakcie wykonywania robót, niezainwentaryzowanego uzbrojenia podziemnego należy sposób jego zabezpieczenia uzgodnić z Użytkownikiem danego uzbrojenia i skonsultować z projektantem.

**UWAGA: W miejscach skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem (miejscza skrzyżowań wskazane są na planach) należy wykonać próbne przekopy celem dokładnego zlokalizowania przeszkody – istniejące kable i rurociągi.**

### **3.9. Przekraczanie przeszkód.**

Wszelkie skrzyżowania z obcym uzbrojeniem wykonywać zgodnie z zawartymi w projekcie uzgodnieniami branżowymi i wg następujących norm:

- PN-91/M.-34501 - Gazociągi i instalacje gazowe. Skrzyżowania gazociągów z przeszkodami terenowymi.  
Wymagania.
- PN-75/E-05100 - Elektroenergetyczne linie napowietrzne. Projektowanie i budowa.
- PN-76/E-051125 - Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa.
- BN-83/8836-02 - Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze

### **3.10. Uwagi wykonawcze.**

Wytyczenie trasy należy wykonać w nawiązaniu do osnowy geodezyjnej, istniejących obiektów stałych, granic parcel oraz linii zabudowy w oparciu o "Projekt zagospodarowania terenu",

- Wykonawca zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie projekt organizacji robót ze szczególnym uwzględnieniem przepisów BHP,
- W miejscach z dużą ilością uzbrojenia podziemnego należy wykonać wykopy kontrolne poprzeczne w celu ich dokładnej lokalizacji,
- Przed przystąpieniem do robót ziemnych Wykonawca winie powiadomić właścicieli istniejącego uzbrojenia podziemnego i nadziemnego o prowadzeniu prac w pobliżu ich sieci,
- W przypadku napotkania w trakcie robót ziemnych uzbrojenia niezainwentaryzowanego należy uzbrojenie to zabezpieczyć i powiadomić właściciela,
- Wszelkie napotkane urządzenia energetyczne i gazowe należy traktować jako czynne i grożące porażeniem lub wybuchem,

- Dopuszcza się zastosowanie materiałów innych producentów o parametrach zgodnych z zastosowanymi.
- Do projektowanej kanalizacji deszczowej nie należy odprowadzać ścieków sanitarnych z budynków mieszkalnych.

### **3.11. Uwagi końcowe.**

Roboty montażowe, próby, odbiory, roboty ziemne należy wykonać zgodnie z :

1. dokumentacją
2. Polskimi Normami
3. przepisami BHP, uwzględniającymi warunki bezpieczeństwa przy wykonywaniu robót ziemnych, szczególnie przy prowadzeniu wykopów ziemnych z umocnieniem ścian wykopów które należy bezwzględnie stosować.
4. Dz. U. Nr 13/72 Rozporządzenie MB i PMB z dnia 28.03.72r. w sprawie warunków BHP przy wykonywaniu robót budowlano-montażowych
5. Dz. U. Nr 96/93 poz. 437 – Rozporządzenie MGP i B z dnia 1.10.93r. w sprawie warunków BHP przy eksploatacji, remontach i konserwacji sieci kanalizacyjnych
6. Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych tom I – Budownictwo ogólne cz.I i tom II - Instalacje sanitarne i przemysłowe .

Opracował:

mgr inż. Waldemar Krząstek

Inwestor:



**Miasto Katowice**

ul. Warszawska 4

40-006 Katowice

fax. (032) 259 89 30

Nazwa projektu:

**Wykonanie usług projektowych pn.**

**„Modernizacja torowiska tramwajowego na odcinku od Placu Wolności do  
Katowickiego Rynku”**

Stadium :

**Informacja BIOZ**

Jednostka projektowa/Lider konsorcjum:



**Egis Poland Sp. z o.o.**

ul. Puławska 182

02-670 Warszawa

tel. (022) 20 30 100, fax. (022) 20 30 101, e-mail: [biuro@egispoland.pl](mailto:biuro@egispoland.pl)

Stanowisko	Branża	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT	sanitarna	mgr inż. Waldemar Krząstek	WKP/0265/POOS/06	

Branża :

**Sanitarna**

Nr opracowania:

PB - G

**Tom II.10 PROJEKT PRZEBUDOWY KANALIZACJI  
OGÓLNOSPŁAWNEJ**

## 4 Informacja BIOZ.

### 4.1. Zakres robót oraz kolejność realizacji.

Budowa realizowana będzie metodą tradycyjną w wykopach otwartych liniowych i obiektowych dla studni rewizyjnych i połączeniowych. Wykopy głębokości do 1.0m nie będą umacniane, a pozostałe umocnione szalunkami pogrążanymi tzw. „klatkowymi”. Na cykl technologiczny robót składać się będzie 5 operacji:

- czynności przygotowawcze jak: zagospodarowanie placu budowy, pomiary, transport materiałów do strefy montażowej
- odwodnienie wykopów
- roboty ziemne jak: wykopy, budowa zabezpieczenia ścian
- montaż przewodów jak: tyczenie trasy, ustalenie spadków, przygotowanie podłoża, układanie rur, łączenie rur, kształtek i armatury, płukanie, próby hydrauliczne
- roboty wykończeniowe jak: zasyпка, zagęszczanie zasyпки, rozbiórka zabezpieczeń ścian wykopów, obetonowanie uzbrojenia, odtworzenie nawierzchni i uporządkowanie placu budowy

Operacje powinny być wykonywane przez jedną lub kilka brygad w składzie min. trzech robotników, w tym jeden monter i dwóch pomocników. Ilość brygad należy uzależnić od narzuconego tempa robót i stopnia mechanizacji.

### 4.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

W strefie prowadzonych robót znajduje się

- gęsta zabudowa infrastruktury podziemnej:
- drogi
- budynki

### 4.3. Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

Roboty będą prowadzone w warunkach ruchu pieszych.

### 4.4. Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych

Przewidywanym zagrożeniem przy wykonywaniu przedmiotowych robót jest:

- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprzestrzennym przy braku zabezpieczenia ścian przed obsunięciem się lub obciążeniem klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu
- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu przy braku wygrozdzenia wykopu balustradami bądź braku przykrycia wykopu
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy braku wygrozdzenia strefy niebezpiecznej
- najechanie na pracownika przez samochód w ruchu publicznym
- porwanie prądem spowodowane uszkodzeniem niezainwentaryzowanych kabli energetycznych
- podczas betonowania urazy spowodowane nieostrożnym przyjmowaniem pojemnika z betonem, przygnięcie źle naprowadzoną gruszką
- przy wykonywaniu robót ciesielskich i użyciem niezależnego lub niesprawnego sprzętu

#### Wymogi bezpieczeństwa:

- przed rozpoczęciem robót ziemnych należy podjąć wszystkie możliwe działania mające na celu zidentyfikowanie i zaznaczenie w terenie tras urządzeń podziemnych,
- teren objęty wykonawstwem robót należy w miarę możliwości ogrodzić i oznakować tablicami informacyjnymi i ostrzegawczymi,
- zabronione jest składowanie urobku i materiałów w granicach klina odłamu gruntu, jeśli ściany są nieumocnione,
- jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1.0m od poziomu terenu, należy wykonać zejście (wejście) do wykopu. Odległość pomiędzy zejściami do wykopu nie powinna przekraczać 20m,
- przy wykonywaniu robót ziemnych sprzętem zmechanizowanym należy wyznaczyć przy maszynach strefę niebezpieczną, w której istnieje potencjalne zagrożenie wypadkowe, wynoszącą min. 6m,
- umocnienia ścian wykopów usuwać z zachowaniem ostrożności – równolegle z zasypką, ze względu na możliwość obsunięcia się ścian wykopu,
- przy prowadzeniu robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, elektrycznych, telefonicznych, należy zapewnić fachowy nadzór, a osoba nadzorująca roboty jest obowiązana w porozumieniu z właściwymi jednostkami (właścicielami instalacji) określić odległości od instalacji, w jakich można bezpiecznie wykonywać te roboty, w pionie i poziomie,
- w razie przypadkowego odkrycia, w trakcie robót ziemnych jakichkolwiek wymienionych wyżej instalacji - należy niezwłocznie przerwać roboty do czasu ustalenia pochodzenia tych instalacji i określenia czy i w jaki sposób jest możliwe dalsze bezpieczne prowadzenie robót,
- składowanie ziemi w pobliżu wykopu bez zabezpieczenia jest dozwolone pod warunkiem zachowania takiej odległości, aby nie zachodziła obawa obsuwania się skarp,
- przy zagęszczaniu gruntu ubijakami mechanicznymi miejsce pracy należy ogrodzić zaporami przenośnymi,
- w miejscu wykonywania w/w prac zabrania się prowadzenia jakichkolwiek innych prac oraz przebywania osób postronnych, pracownicy obsługujący zagęszczarki mechaniczne powinni zmieniać się nie rzadziej, niż co pół godziny.
- do kierowania pracą dźwigu podającego rury lub masę betonową pojemnikami lub kierowania pracą pompy do betonu, będą wyznaczeni przeszkoleni pracownicy.

Wszelkie prace budowlane prowadzone na drogach publicznych stwarzają dodatkowe zagrożenia dla ruchu drogowego i dlatego:

- dla każdej kolizji należy powiadomić jej „gestora” i mieć uzgodnienie,
- miejsce budowy oznakować znakami drogowymi, barierkami, oświetlić światłami ostrzegawczymi w nocy zgodnie z zatwierdzonym projektem,
- pracownicy wykonujący pracę w pasie drogowym muszą być wyposażeni w kamizelki ostrzegawcze.

#### 4.5. Działania w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

##### 4.5.1. Szkolenia w zakresie BHP

a) Wszyscy zatrudnieni na stałe pracownicy muszą legitymować się podstawowym i okresowym szkoleniem BHP,

- b) Pracownicy nowoprzyjęci przechodzą szkolenie wstępne czyli instruktaż ogólny BHP z odpowiednim zaświadczeniem, potwierdzonym przez pracownika i odnotowanym w aktach osobowych,
- c) Kierownik Budowy oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków, na bieżąco precyzuje zagrożenia jakie mogą wynikać z prac wykonywanych w danym dniu roboczym i przekazuje je podległym pracownikom w ramach stanowiskowego szkolenia BHP.

#### 4.5.2. Organizacja pierwszej pomocy w nagłych wypadkach

- a) Na każdym placu budowy muszą być dwie osoby przeszkolone w zakresie udzielania pierwszej pomocy ofiarom wypadków,
- b) Na placu budowy należy urządzić w miejscu oznaczonym punkt pierwszej pomocy przedlekarskiej wyposażony w apteczkę,
- c) Do obsługi w/w punktu wyznaczyć przeszkolonych pracowników,
- d) Jeżeli roboty są wykonywane w odległości większej niż 500 m od punktu pierwszej pomocy, w miejscu pracy powinna znajdować się apteczka przenośna,
- e) W przypadkach nie cierpiących zwłoki, o ile stan poszkodowanego na to pozwala, zapewnić szybki przewóz chorego do szpitala lub pogotowia (kierownictwo budowy dostarcza dostępne środki lokomocji),
- f) Na budowie wywiesić w widocznych miejscach wykazy zawierające adresy i numery telefoniczne:
  - najbliższego punktu lekarskiego i pogotowia ratunkowego,
  - najbliższej straży pożarnej,
  - komisariatu policji,
- g) Powyższe dane powinien znać każdy pracownik nadzoru technicznego.

#### 4.5.3. Odzież robocza, ochronna i sprzęt ochrony osobistej

- a) Wszyscy pracownicy zatrudnieni na placu budowy wykonują pracę w wydanej im odzieży roboczej, kamizelkach odblaskowych i kaskach ochronnych z wykorzystaniem środków ochrony indywidualnej,
- b) Pracownicy zatrudnieni przy pracach w warunkach szkodliwych lub uciążliwych wyposażeni są dodatkowo w sprzęt ochrony osobistej:
  - obsługa zagęszczarek do gruntu wszystkich typów - ochraniacze słuchu, rękawice antywibracyjne,
  - operatorzy maszyn i urządzeń – ochraniacze słuchu.
- c) Pracownicy nie stosujący odzieży i sprzętu ochronnego wymaganego na stanowisku pracy będą karani karami dyscyplinarnymi.

#### 4.5.4. Składowiska materiałów

- a) Na placu budowy wyznaczyć miejsca do składowania materiałów zgodnie z projektem organizacji budowy,
- b) Teren składowiska utwardzić i odwodnić,
- c) Odległość składowania materiałów nie powinna być mniejsza niż:
  - 0,75 m od ogrodzenia i zabudowań,
  - 5,0 m od stałego stanowiska pracy,
- d) Składowiska zlokalizować w odpowiedniej odległości od linii elektroenergetycznych.

#### 4.5.5. Ochrona przeciwpożarowa na placu budowy

Postępować zgodnie z:

- a) Instrukcją na wypadek miejscowego zagrożenia, awarii, pożaru mającego wpływ na środowisko naturalne,
- b) Instrukcją przeciwpożarową dla zaplecza budowy.

#### 4.5.6. Oznakowanie miejsc prowadzenia robót budowlanych

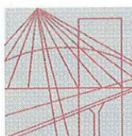
Zalecenia, co do postępowania, rodzaju oznakowania są realizowane zgodnie z wytycznymi władzy terenowej. Wszystkie odcinki liniowe są zabezpieczone barierami ochronnymi i oznakowane tablicami informacyjnymi o prowadzonych pracach.

#### 4.6. Podstawa prawna opracowania

- Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. - kodeks pracy (t. Jedn. Dz.u. z 1998 r. Nr 21 poz.94 z późn. Zm.)
- art.21 „a” ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - prawo budowlane (dz.u. z 2000 r. Nr 106 poz-1126 z Późn.zm.)
- ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. O dozorcze technicznym (dz.u.nr 122 póź. 1321 z póź. Zm.)
- rozporządzenie ministra infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. W sprawie informacji dotyczącej Bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (dz. U. Nr 120 poz. 1126).
- rozporządzenie ministra pracy i polityki socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. W sprawie szczególnych Zasad szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (dz-u.nr62 poz. 285)
- rozporządzenie ministra pracy i polityki socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. W sprawie rodzajów prac Wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej (dz.u.nr 62 poz. 287)
- rozporządzenie ministra pracy i polityki socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. W sprawie rodzajów prac, Które powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby (dz.u.nr 62 poz. 288)
- rozporządzenie ministra pracy i polityki socjalnej z dnia 29 maja 1996 r. W sprawie uprawnień Rzeczoznawców do spraw bezpieczeństwa i higieny pracy, zasad opiniowania projektów Budowlanych, w których przewiduje się pomieszczenia pracy oraz trybu powoływania członków Komisji kwalifikacyjnej do oceny kandydatów na rzeczoznawców (dz.u.nr 62 poz. 290)
- rozporządzenie rady ministrów z dnia 28 maja 1996 r. W sprawie profilaktycznych posiłków I napojów (dz.u.nr 60 poz. 278)
- rozporządzenie ministra pracy i polityki socjalnej z dnia 26 września 1997 r. W sprawie ogólnych Przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (dz.u.nr 129 póź. 844 z póź.zm.)
- rozporządzenie ministra gospodarki z dnia 20 września 20001 r. W sprawie bezpieczeństwa i higieny Pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych I drogowych (dz.u.nr 118 poz.1263)
- rozporządzenie rady ministrów z dnia 16 lipca 2002 r. W sprawie rodzajów urządzeń technicznych Podlegających dozorowi technicznemu (dz.u.nr 120 poz. 1021)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z Dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U.Nr 47 Poz. 401).

PROJEKTANT:





WIELKOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

sygn. akt WOIB-OKK-SP-0054-203/2006

Poznań, dnia 18 grudnia 2006 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.) i art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 12 ust. 3 i 4, art. 13 ust. 1 pkt 1, oraz ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118) oraz § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz. 578)

**decyzją Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej WOIB**  
otrzymuje

**Pan**  
**Waldemar Władysław Krząstek**

magister inżynier  
kierunek: Inżynieria Środowiska  
urodzony dnia 15 maja 1976 r. w Jaworze

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
**nr ewidencyjny WKP/0265/POOS/06**

**do projektowania bez ograniczeń**  
**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń**  
**cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

#### Pouczenie

1. Podstawą do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz na wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Poznaniu w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Skład orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Przewodniczący – dr inż. Daniel Pawlicki: .....

Członek Komisji – dr inż. Andrzej Barczyński: .....

Członek Komisji – mgr inż. Szczepan Mikurenda: .....

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5 ustawy Prawo budowlane Pan Waldemar Władysław Krząstek jest upoważniony w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych do:

- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych

**bez ograniczeń.**

Zgodnie z § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia budowlane uprawniają do projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci i instalacje cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, z doбором właściwych urządzeń w projekcie budowlanym.

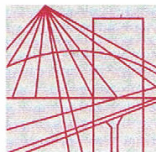
Na podstawie § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, uprawnienia do projektowania stanowią podstawę do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu w zakresie w/w specjalności.

PRZEWODNICZĄCY  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej  
Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

*dr inż. Daniel Pawliński*

Otrzymują:

1. Pan Waldemar Władysław Krząstek  
63- 510 Mikstat, ul. Sportowa 6
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru  
Budowlanego
4. a/a



P O L S K A  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Poznań, ..... **2010-04-12**

## ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani ..... **Waldemar Władysław Krząstek** .....

miejsce zamieszkania ..... **ul. Sportowa 6,** .....  
..... **63-510 Mikstat** .....

jest członkiem Wielkopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa o numerze ewidencyjnym ..... **WKP/IS/0176/07** .....  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ..... **2010-05-01** .....  
do dnia ..... **2011-04-30** .....

PRZEWODNICZĄCY  
Wielkopolskiej Okręgowej Izby  
Inżynierów Budownictwa

*mgr inż. Jerzy Stronicki*

Wielkopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa  
ul. Dworkowa 14, 60-602 Poznań, tel./fax 061 854 2014, 061 854 2011  
e.mail: wkp@piib.org.pl

Wrocław, dnia 20.04. 19 89 r.

URZĄD WOJEWÓDZKI WE WROCŁAWIU  
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ I ARCHITEKTURY  
pl. Powstańców Warszawy 1

Nr 230/89/UW

**DECYZJA**  
**O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust.2, § 7, 5 ust.1, § 6 ust.1.

i § 13, ust. 1, pkt. 4, lit. a rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska

z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8,

poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel(ka) Paweł Franciszek W A L C Z A K  
(imię i nazwisko)

inżynier inżynierii środowiska  
(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 17 czerwca 1948 r. w Biernacicach

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta i kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno — inżynierskiej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci gazowych

(specjalizacja zawodowa)



Obywatel(ka) Paweł Franciszek Walczak  
(imię i nazwisko)

jest upoważniony(a) do:

1. do sporządzania projektów sieci gazowych uzbrojenia terenu,
2. do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci gazowych uzbrojenia terenu,
3. do sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów sieci gazowych.

Otrzymuje:

inż. Paweł Walczak  
Pl. Zwycięstwa 1d/28  
56-400 Oleśnica

*[Signature]*  
Dyrektor Wydziału  
Spraw Technicznych i Architektury  
Miasta i Gminy Oleśnica  
inż. arch. Zygmunt Łukasiewicz



Urząd Województwa Wrocławskiego  
Miasta Wrocławia  
Wrocław, pl. Powstańców Warszawy 1

Wrocław

dnia 20.12. 1982

Nr 479/82/WBPP

## DECYZJA

### O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2. § 7. i § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a i b  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w spra-  
wie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się że:

Obywatel(ka) Paweł Franciszek W A L C Z A K  
(imię i nazwisko)

inżynier inżynierii środowiska

(tytuł naukowy — zawodowy)

urczony(a) dnia 17 czerwca 1948 r. w Biernacicach

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno — inżynieryjnej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci i instalacji sanitarnych

(specjalizacja zawodowa)

Obywatel(ka) Paweł Franciszek Walczak jest upoważniony(a) do:  
(imię i nazwisko)

1. do sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu,
2. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych i kanalizacyjnych,
3. do sporządzania projektów instalacji sanitarnych,
4. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego instalacji sanitarnych.

Otrzymuje:

inż. Paweł Walczak  
Pl. Zwycięstwa 1d/28  
56-400 Oleśnica

GL. ARCH. KT  
Województwa Wielkopolskiego  
I Miejski Urząd Miejski w Poznaniu  
Dyrektor  
Dr inż. Jan Tarczyński

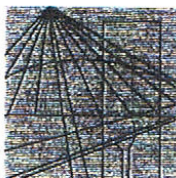


(podpis i pieczęć)

WZGrał. Legn. 801/1500/82. 1500 szt. A4.

STWIERDZAM  
Zgodność z oryginałem

Podpis .....



DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Wrocław, dn. 2009-12-02

## ZAŚWIADCZENIE

Pan/Pani ..... **Paweł Walczak** .....  
nazwisko rodowe .....  
miejsce zamieszkania ..... **ul.Fiołkowa 20 Bystre** .....  
..... **56-400 Oleśnica** .....

jest członkiem  
Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym ..... **DOŚ/IS/2668/01** .....  
i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne  
od dnia ..... **2010-01-01** ... do dnia ..... **2010-12-31** ...

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Mgr inż. Kazimierz Haznar  
V-ce Przewodniczący Rady

.....  
(pieczęć i podpis Przewodniczącego Rady DOIIB)

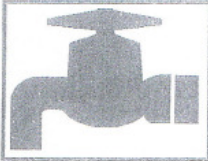
Termin ważności niniejszego zaświadczenia można sprawdzić  
na stronie [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) w zakładce „Lista członków”

DOIIB Wrocław ul. Opatowska 22, tel. +48 71 307-22-00, fax +48 71 307-02-00, www.dolnosc.la.piiib.org.pl, email: dolnosc@piib.org.pl





REJONOWE  
PRZEDSIĘBIORSTWO  
WODOCIAGÓW  
I KANALIZACJI  
W KATOWICACH  
SPÓŁKA AKCYJNA



40-335 KATOWICE ul. Obrońców Westerplatte 8

CENTRALA tel.: + 48 32 78 82 600  
SEKRETARIAT tel.: + 48 32 25 54 810  
+ 48 32 25 55 278  
fax: + 48 32 78 82 503  
www.rpwik.katowice.pl  
rpwik@rpwik.katowice.pl

Całodobowe pogotowie wodnokanalizacyjne  
bezpłatny nr telefonu: 994  
dyspozytor: 032 25 64 809  
032 25 65 537

Sąd Rejonowy w Katowicach Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego KRS: 00002701  
Kapitał zakładowy : 100.000.000 zł  
NIP: 634-012-53-82  
Kapitał wpłacony: 100.000.000 zł  
Regon: 270 544 972

TS/SP/60/80/66/2072/Fax/278/09

Nasz znak:

Katowice, dnia

16.03.2009r

25 -03- 2009

Świadczymy usługi  
w zakresie:

- dostawy wody

- odprowadzania i oczyszczania  
ścieków

- wywozu fekalii z szamb  
przodomowych

- projektowanie instalacji wod-kan

- naprawy, legalizacji i wymiany  
wodomierzy

- badania laboratoryjnego wody  
i ścieków

- wykrywania nieszczelności  
w sieciach wodociagowych  
w oparciu o najnowszą technikę

- badania rur kanalizacyjnych  
za pomocą telewizji przemysłowej

- wykonywania podłączeń  
do sieci wod-kan

Egis Poland Sp. z o.o  
Ul. Puławska 182  
02-670 Warszawa

**Dotyczy: Modernizacji torowiska tramwajowego w ul. 3-go Maja na odcinku od Pl. Wolności do Rynku oraz modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Obr. Westerplatte w Katowicach.**

W odpowiedzi na pismo w sprawie jak wyżej przesyłamy plany sytuacyjne z naniesionym przebiegiem sieci wod-kan w ul. 3-go Maja na odcinku od Pl. Wolności do Rynku oraz w ul. Obr. Westerplatte.

Głębokość ułożenia wodociągu wynosi ok. 1,5 m.

Dane wysokościowe kanalizacji należy zdjąć z terenu we własnym zakresie.

Celem ustalenia dokładnej trasy sieci wykonać należy wykopy kontrolne.

Niezależnie od powyższego informujemy, że w ul. 3 Maja na odcinku od Rynku do Pl. Wolności przewidziana jest przez nas modernizacja sieci wodociągowej wraz z przyłączami do istniejącej zabudowy, renowacja kanalizacji ogólnospławnej łącznie z Pl. Wolności / przebiega w pasie torowiska/ oraz budowa kanalizacji na odcinku ul. Słowackiego do Pl. Wolności.

Nasze zamierzenia są w chwili obecnej na etapie przygotowania dokumentacji technicznej.

Ujęcie tych sieci w naszych planach remontu i modernizacji nastąpi z chwilą podjęcia przez Gminę decyzji modernizacji ulicy 3 Maja i torowiska.

Odnosnie terminu realizacji remontu kanalizacji, budowy kanalizacji i modernizacji sieci wodociągowej jak również skoordynowania wspólnych robót należy wejść w kontakt z naszym Działem Remontów i Inwestycji kier. Ol. Jakubowska.

W ul. Obr. Westerplatte na zaznaczonym obszarze modernizacji torowiska nie przewidujemy żadnych zamierzeń inwestycyjnych i remontowych.

Roboty w rejonie sieci wod-kan należy prowadzić ręcznie pod dorywczym nadzorem naszego przedstawiciela z zachowaniem norm odległościowych oraz skutecznym zabezpieczeniem istniejących sieci na wypadek awarii.

Rozpoczęcie robót bezwzględnie zgłosić z dwutygodniowym wyprzedzeniem w naszym Przedsiębiorstwie celu sprawowania dorywczego nadzoru technicznego.

Jednocześnie informujemy, że przy przebudowie torowiska wraz z infrastrukturą towarzyszącą uwzględniać należy następujące warunki techniczne:

-istniejącą armaturę na sieci wod-kan, tj. skrzynki zasuw, hydrantów, pokrywy studni itp. podnieść do niwele projektowanego terenu pod nadzorem naszego przedstawiciela,

-sieci przechodzące przez torowisko wymagają zabezpieczenia na dynamikę ruchu tramwajowego lub w przypadku kolizji wymagają przekładki,

-wszelkie obiekty małej architektury należy dostosować do warunków odległościowych wraz z zachowaniem pa technologicznego od istniejącej sieci wod-kan (pas ochronny min. 2,0 m od wodociągu i kanalizacji),

- wstępnie informujemy, że włączenie odwodnień torowiska przewidzieć należy do kanalizacji ogólnospławnej zasyfionować

Dodatkowych uzgodnień dokonać należy ze Spółką BATERPOL właścicielem sieci kanalizacyjnej przechodzącej przez torowisko w rejonie ul. Obr. Westerplatte 108

Projekt modernizacji torowiska wraz z proj. infrastrukturą towarzyszącą i jego odwodnienie uzgodnić należy z naszym przedsiębiorstwem.

Wydane uzgodnienie jest ważne przez okres dwóch lat.

Załącznik:

2 egz. planu syt. + rachunek

Kopie:

TWC, TTK, TS, IU

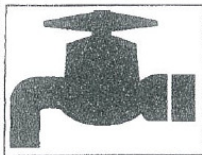
Dyrektor d/s Technicznych  
Prokurent

mgr inż. Andrzej Pola





REJONOWE  
PRZEDSIĘBIORSTWO  
WODOCIAGÓW  
I KANALIZACJI  
W KATOWICACH  
SPÓŁKA AKCYJNA



## 40-335 KATOWICE ul. Obrońców Westerplatte 89

CENTRALA tel.: + 48 32 78 82 600  
SEKRETARIAT tel.: + 48 32 25 54 810  
+ 48 32 25 55 278  
fax: + 48 32 78 82 503  
rpwik@rpwik.katowice.pl  
www.rpwik.katowice.pl

Całodobowe pogotowie wodnokanalizacyjne  
bezpłatny nr telefonu: 994  
dyspozytor: 032 25 64 809  
032 25 65 537

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy - Krajowy Rejestr Sądowy  
KRS: 0000270143 NIP: 634-012-53-82 Regon: 270 544 972  
Kapitał zakładowy: 78.473.550 zł Kapitał wpłacony: 78.473.550 zł

Świadczymy usługi  
w zakresie:

- dostawy wody

- odprowadzania i oczyszczania  
ścieków

- wywozu fekaliów z szamb  
przydomowych

- projektowania instalacji wod-kan

- naprawy, legalizacji i wymiany  
wodomierzy

- badania laboratoryjnego wody  
i ścieków

- wykrywania nieszczelności  
w sieciach wodociagowych  
w oparciu o najnowszą technikę

- badania rur kanalizacyjnych  
za pomocą telewizji przemysłowej

- wykonywania podłączeń  
do sieci wod-kan

Nasz znak: TS/SP/60/80/66/9956/09

Katowice, dnia 21.10.2009r.

@egis Poland

Egis Poland Sp. z o.o.  
Ul. Puławska 182  
02-670 Warszawa

Data	21.10.2009
Numer	4877
Odpowiedzialny	UJ
Kopia	Dotyczy: Modernizacji torowiska tramwajowego w ul. 3-go Maja na odcinku od Pl. Wolności do Rynku oraz modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Obr. Westerplatte w Katowicach.
Nr odpowiedzi	
Załączniki	UJ

W odpowiedzi na pismo w sprawie jak wyżej oraz w nawiązaniu do naszej opinii wydanej pismem TS/SP/60/80/66/2072/Fax/278/09 z dnia 16.03.2009r informujemy co następuje;

### Torowisko w ul. 3-go Maja na odcinku od Pl. Wolności do Rynku.

- w chwili obecnej opracowywana jest przez nas Dział Projektowy dokumentacja techniczna na modernizację sieci wodociagowej wraz z przyłączami do istniejącej zabudowy w ul. 3-go Maja na odcinku od Pl. Wolności do Rynku oraz na budowę kanalizacji w tej ulicy na odcinku od ul. Słowackiego do Pl. Wolności. Po jej wykonaniu i zatwierdzeniu, nasze Biuro Projektowe prześle Wam do wykorzystania plany sytuacyjne z trasą i rzędnymi proj. sieci odrębnym pismem,

- ujęcie tych zamierzeń w naszych planach remontu i modernizacji sieci nastąpi z chwilą podjęcia przez Gminę decyzji o modernizacji ulicy 3-go Maja i torowiska i uzależnione będzie od zatwierdzenia go przez Radę Gminy Katowice,

- odnośnie terminu realizacji remontu kanalizacji, budowy kanalizacji i modernizacji sieci wodociagowej jak również skoordynowania wspólnych robót należy wejść w kontakt z naszym Działem Remontów i Inwestycji telef. 032-78 82 574,

- realizacja modernizacji torowiska w ul. 3-go Maja możliwa dopiero będzie po wykonaniu naszych zamierzeń, Torowisko w ul. Obr. Westerplatte

- przedstawiona przez Was nowa trasa torowiska w tej ulicy koliduje częściowo z naszym wodociagiem PE Φ 160mm oraz trasą kanalizacji ogólnospławnej Φ 500mm na odcinku od budynku nr 88 do wysokości rejonu ul. Korczaka. W związku z powyższym przed realizacją modernizacji torowiska zachodzi konieczność przekładki sieci wod-kan wchodzącej w kolizję z proj. przez Was zamierzeniem w uzgodnieniu z naszym przedsiębiorstwem

- niezależnie od powyższego informujemy, że w ramach Masterplanu Faza I uporządkowania gospodarki ściekowej w zlewni oczyszczalni Dąbrówka Mała na zlecenie Urzędu Miasta Katowice opracowany został projekt budowy kanalizacji w ul. Obr. Westerplatte /zlewnia 06/ przez Spółkę MGGP S.A Tarnów ul. Kaczkowskiego 6. W związku z powyższym trasę torowiska bezwzględnie uzgodnić należy z Katowicką Infrastrukturą Wodociagowo-Kanalizacyjną Katowice ul. Wandy 6, zajmująca się koordynacją prac projektowych związanych z uporządkowaniem gospodarki ściekowej w mieście Katowice,

- przekładkę wodociagu zaprojektować z rur polietylenowych klasy PE 80 szeregu SDR 11 na minimalne ciśnienie PN 10 atm., ułożonych na podsypce i obrysce piaskowej o grubości min. 20 cm, dostosowanych do zabudowy w rejonie szkód górniczych,

- przekładkę kanalizacji zaprojektować kanalizację projektować z rur z tworzyw sztucznych dostosowanych do pracy na terenach objętych szkodami górniczymi do IV kategorii włącznie, ułożonych na podsypce i obrysce piaskowej o gr. 30 cm,

- studnie kanalizacyjne projektować z prefabrykowaną komorą denną oraz z kręgów żelbetowych o średnicy zgodnie z PN-92/B-10729,

- projekt przekładki sieci wod-kan uzgodnić z naszym przedsiębiorstwem

Pozostałe warunki podane przez nas w dotychczasowej korespondencji pozostają aktualne.

Wydana opinia jest ważna przez okres trzech lat.

Załącznik:

3 egz. planu syt.

Kopie:

TWC, TWB, TKK, TS.IU, IP

Dyrektor d/s Technicznych  
Prokurent

mgr inż. Włodzimierz Pala







23

URZĄD MIASTA KATOWICE  
Wydział Gospodarki Komunalnej  
ul. Przemysłowa 70  
40-028 KATOWICE  
tel. 032 767 47 03, fax 032 767 47 04

Katowice, dnia 24.03.2009 r.

GK. II. BPJ. 70344 – 73 / 09

„Egis Poland”  
ul. Puławska 182  
02-6780 Warszawa

Dotyczy: odprowadzenie wód deszczowych w ul. Obrońców Westerplatte i Placu Wolności w związku z modernizacją torowiska tramwajowego w Katowicach.

W nawiązaniu do pisma z dnia 02.03.2009 r. Wydział Gospodarki Komunalnej informuje, że w przedmiotowym rejonie nie posiada kanalizacji deszczowej miejskiej.

Wiążące będzie uzgodnienie z Rejonowym Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji – Katowice ul. Obrońców Westerplatte 89, ponieważ w tym rejonie przebiega kanalizacja ogólnospławna będąca w ich użytkowaniu.

NACZELNIK WYDZIAŁU  
Gospodarki Komunalnej  
*[Podpis]*  
mgr inż. Mirosław Herman

EGIS POLAND Sp. z o.o.	
DATA	08-04-2009
NUMER	1343
KOD	MS2, AF
ZALACZENIE	



\$0006024690000000004770\$

Opinia G.III. BD 7442 -154/2010

ZLECENIE: 7454/2295/2010

Uzgodnienia dokumentacji projektowej dotyczącej szczegółowej lokalizacji elementów urządzeń inżynierskich

Przedmiot uzgodnienia Przebudowa sieci wod.-kan., energetycznej, teletechnicznej, gazowej dla modernizacji torowiska tramwajowego na odcinku od Placu Wolności do Katowickiego Rynku - Katowice (z wyłączeniem terenów zamkniętych).

Obiekt Katowice  
pl. Wolności

Oznaczenie map 531.241.012.1, 531.241.021.1, 531.241.012.4,  
531.241.012.2, 531.241.012.3, 531.241.021.3,

Zleceniodawca EGIS POLAND Sp.z o.o.  
02-670 Warszawa Puławska 182

Nr pisma 2010/TK-W/MSz/PK/27

Jednostka projektowa EGIS POLAND Sp.z o.o.  
02-670 Warszawa Puławska 182

Autor opracowania mgr inż. Wiącek inż. Dąbrowski Grzegorz, mgr inż. Krząstek  
Przemysław, Waldemar,  
mgr inż. Wiszniewski mgr inż. Olizarowicz mgr inż. Dombek  
Arkadiusz, Grzegorz, Bogusław,

Inwestor Urząd Miasta Katowice  
40-098 Katowice Młyńska 4

### USTALENIA PODJĘTE PRZEZ ZESPÓŁ

Uzgodniono z uwagami

poz. I i 1, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 18.

### UWAGI DODATKOWE

1. Uzgodnienie jest ważne przez okres 3-ch lat od daty wydania opinii z zastrzeżeniem przepisów o których mowa w § 13 ust.2 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. (Dz. U. Nr 38 poz.455).
2. Integralną częścią opinii jest uzgodniona i podpisana przez Przewodniczącego Zespołu dokumentacja projektowa.

#### Załączniki:

- Uwagi Zespołu Uzgadniającego
- Uzgodniona i podpisana dokumentacja projektowa
- Karta informacyjna punktu geodezyjnej osnowy poziomej

Z upr. Przewodniczącego Zespołu

inż. Franciszek Hołyszko  
Przewodniczący Zespołu  
Uprawniony do podpisu Projektowa

## UWAGI CZŁONKÓW ZESPOŁU

1. Nie wyklucza się istnienia na danym terenie innych przewodów uzbrojenia podziemnego nie wykazanych na mapie zasadniczej i nie wykazanych przez poszczególne jednostki branżowe np. kolejowe, względnie kopalniane itp.
2. W obrębie projektowanej inwestycji znajdują się punkty osnowy geodezyjnej podlegające ochronie zgodnie z art. 15 pkt 1 „Prawo Geodezyjne i Kartograficzne”, zniszczone w trakcie realizacji inwestycji zostaną wznowione na koszt inwestora. Punkty osnowy geodezyjnej podlegające ochronie .....
3. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
4. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
5. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność trzy lata od wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
6. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej ( Dz.U. Nr 38 poz.455 ).
7. Wyłączną podstawą dokonania odbioru przez jednostkę branżową urządzeń uzbrojenia terenowego będzie mapa uzupełniona wynikami pomiaru powykonawczego.
8. Jakakolwiek zmiana projektowanej trasy uzgodnionej niniejszym protokołem wymaga ponownego rozpatrzenia przez ZUD.
9. O całkowitym zakończeniu w terenie, względnie nie przystąpieniu do realizacji uzgodnionej dokumentacji inwestor powiadomi pisemnie ZUD w Katowicach.
10. Integralną częścią opinii jest uzgodniona i podpisana przez Przewodniczącego Zespołu dokumentacja projektowa oraz uwagi konsultantów.
11. ....

I. Miejski Zarząd Ulic i Mostów ul. J. Kantorówny 2A 40 – 381 Katowice	Uzgodniono z Miejskim Zarządem Ulic i Mostów w Katowicach z warunkami podanymi w piśmie z dnia 23.04.2010 r. ZUD 154/10 z 04.05.2010 r. nr 154/10	Specjalista ds. technicznych MZUIM w Katowicach Barbara Gabryszewska
II. Urząd Miasta Katowice Wydział Budownictwa ul. Rynek 13 40 – 003 Katowice	Przebudowa sieci uzbrojenia terenu zgodnie z projektem regulaminu	INSPEKTOR mgr inż. Jan Midleja
Miejski Zarząd Ulic i Mostów Katowice	Urząd Miasta Katowice Wydział Budownictwa	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego 40-003 Katowice ul. Rynek 13
Specjalista ds. technicznych MZUIM w Katowicach Barbara Gabryszewska	INSPEKTOR mgr inż. Jan Midleja	INSPEKTOR NADZORU BUDOWLANEGO W P.I.N.B. KATOWICE inż. Henryk Lechoszewski

Z up. PREZYDENTA MIASTA KATOWICE

inż. Franciszek Kozłowski  
Przewodniczący Zespołu  
Uzgadniania Dokumentacji Projektowej

z up. Prezydenta Miasta Katowice

inż. Katarzyna Smaga  
Zastępca Przewodniczącego Zespołu  
Uzgadniania Dokumentacji Projektowej



Z dnia 23.04.2019 Nr ZUD 154/2019

Dotyczy:

PRZEBUDOWA SIECI WOD-KAN., ENERGO., TELETECHNICZNEJ,  
GASOWEJ, BIAŁ. PODZIEMNA, TRANZYTOVA, TRACIWA, TRACIWA,  
P.A. DOSTAWY, DOST. WODNIA, SIECI, DOST. RZECZY, KL. WODNIA, SIECI,

### WARUNKI UZGODNIEN DOKUMENTACJI

1. Uzgadnia się trasę projektowanej sieci ..... zgodnie z przesłanym planem sytuacyjnym.
2. Należy zaprojektować trasę ..... poza jezdnią, chodnikiem w pasie gruntowym, zieleniu.
3. Przejście pod utwardzonymi jezdniami wykonać bez ich naruszeń /przewiert, przecisk, przewiert sterowany/.
4. Przejście w poprzek jezdni wykonać w dwóch odcinkach po połowie jezdni, a miejsce przekopu oznakować zgodnie z procedurą określoną na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dn. 23.09.2003 r. (Dz. U. nr 177, poz. 1729).
5. Uzgadnia się następującą technologię renowacji naruszonego pasa drogowego:
  - a) zasypanie wykopu (20 cm warstwami z zagęszczeniem) materiałem w pełni przydatnym dla uzyskania wymaganej wytrzymałości gruntu pod nawierzchnię, co musi być udokumentowane odpowiednimi badaniami tego materiału oraz jego stopnia zagęszczenia przed ułożeniem podbudowy.
  - b) jezdnia:
    - dolna warstwa podbudowy z tłuczni o odpowiednim dla klasy drogi stopniu zagęszczenia – grubość .....
    - warstwa wiążąca nawierzchni z asfaltobetonu grubości .....
    - warstwa ścieralna z asfaltobetonu grubości .....
    - inny rodzaj nawierzchni .....
  - c) chodnik:
    - odbudowa na szerokości wykopu plus po ok. 0,4m z każdej strony o występującej nawierzchni, wyłącznie z pełnowartościowego materiału, .....
  - d) teren pobocza gruntowego, trawiastego przywrócić do stanu poprzedniej użyteczności .....
6. Wykopy wzdłuż pasa drogowego należy prowadzić odcinkami po ..... m (zgodnie z technologią prowadzenia robót). Nowy odcinek robót rozpocząć po doprowadzeniu poprzedniego odcinka do stanu pierwotnego.
  - a) przebudowę lub budowę studni telekomunikacyjnych o normatywnych wymiarach należy wykonać w tym samym czasie jak przebieg sieci,

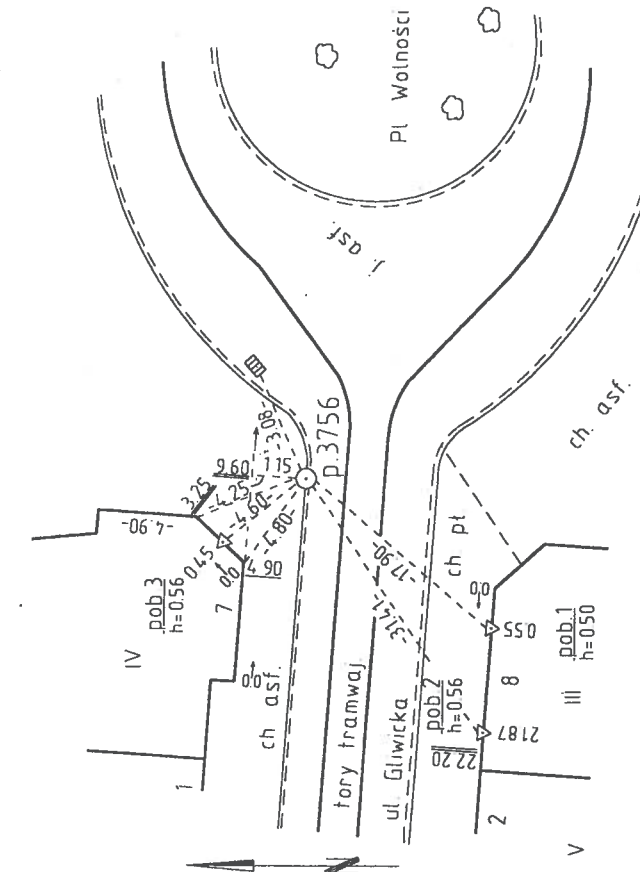
# KARTA INFORMACYJNA PUNKTU

639 3756 00

Katowice, ul. Gliwicka - Pl. Wolności

531241.012

Pierwotny numer punktu



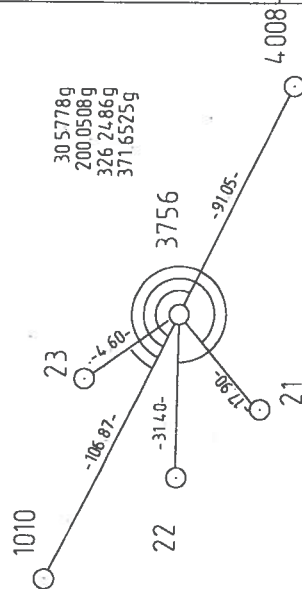
WSPÓRZĘDNE PUNKTU

OPERAT	DATA	X	Y	H	m <sub>p</sub>
639/13/93	93-IX	869830.53	240977.26	-	0.03
639/63/01	200109	869830.41	240977.23		0.03

INWENTARYZACJA PUNKTU

OPERAT	DATA	WYNIKI INWENTARYZACJI
638-9/2000	02 2000	Stan dobry

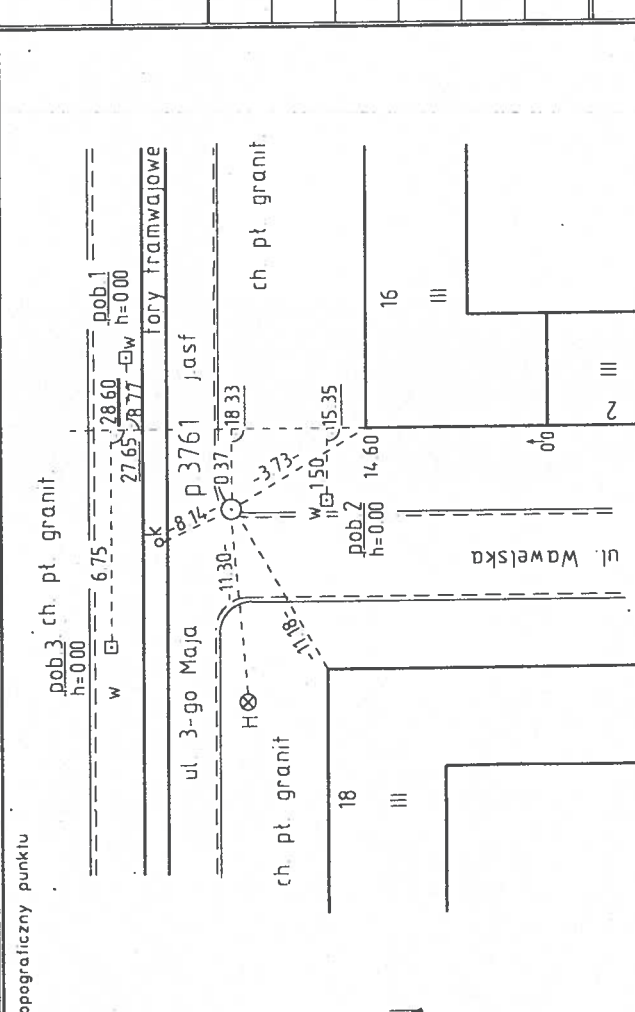
Rodzaj stabilizacji: Typ 12b  
trzępień metalowy, zastrzony  
w dolnym końcu

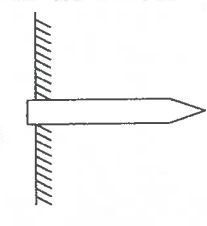


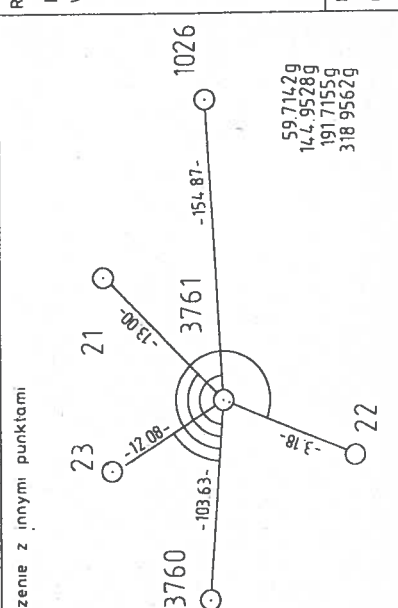
Przydatność punktu do pomiarów

GPS	N	Fotogram	N
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	88	88
89	89	89	89
90	90	90	90
91	91	91	91
92	92	92	92
93	93	93	93
94	94	94	94
95	95	95	95
96	96	96	96
97	97	97	97
98	98	98	98
99	99	99	99
100	100	100	100



KARTA INFORMACYJNA PUNKTU GEODEZYJNEJ OSNOWY POZIOMEJ		Klasa punktu III	Numer punktu 639 3761 00		
Miejsce położenia punktu Katowice, ul. 3-go Maja		Godło mapy zasadniczej 531.241.012	Pierwotny numer punktu -		
Opis topograficzny punktu		WSPÓŁRZĘDNE PUNKTU			
					
INWENTARYZACJA PUNKTU					
OPERAT	DATA	X	Y	H	mp
639/13/93	93-IX	869748.58	241506.41	-	0.02
639/63/01	2001.09	869748.75	241506.50		0.02
INWENTARYZACJA PUNKTU					
OPERAT	DATA	WYNIKI INWENTARYZACJI			
639-103/96		Punkt pod płytkami chodnikowymi.			
	17.08.94	Punkt zniszczony-istnieje poboczni- -założono punkt osnowy pomiarowej			
638-9/2000	02.2000	Stan dobry			

Rodzaj stabilizacji Typ 12b Izrębień metalowy, zaostriżony w dolnym końcu ? 10 mm		Przydatność punktu do pomiarów GPS N Fotogram N	
			

Połączenie z innymi punktami		59 714 2g 14 7 95 28g 191 715 5g 318 956 2g	
			

KARTA INFORMACYJNA PUNKTU  
GEODEZYJNEJ OSNOWY POZIOMEJ

Klasa punktu  
**III**

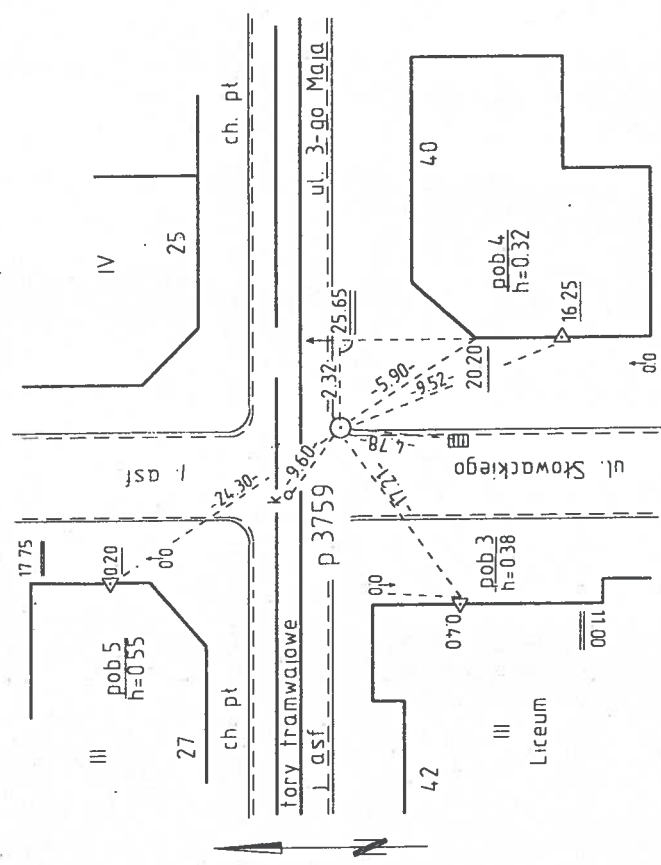
Numer punktu  
**639 3759 00**

Miejsce położenia punktu  
Katowice, ul. 3-go Maja ul. Słowackiego

Godło mapy zasadniczej  
531.241.012

Pierwotny numer punktu  
-

Opis topograficzny punktu



WSPÓŁRZĘDNE PUNKTU

OPERAT	DATA	X	Y	H	mp
639/13/93	93-IX	869768 78	241219 96	-	0 03
639/63/01	2001.09	869768 80	241220 05		0 03

INWENTARYZACJA PUNKTU

Polaczenie z innymi punktami

Rodzaj stabilizacji Typ 12b  
trzępień metalowy, zaostriżony  
w dolnym końcu

Przydatność punktu do pomiarów

GPS	N	Fotogram	N
-----	---	----------	---

OPERAT	DATA	WYNIKI INWENTARYZACJI
639/244/97	20.11.97	punkt zniszczony
638-9/2000	01.2000	Stan dobry

**SKŁAD OSOBOWY ORAZ UWAGI KONSULTANTÓW DO OPINII**  
**Nr G.III. ....7442- ...../10 z dnia .....**

Lp.	NAZWA INSTYTUCJI	UWAGI UZGADNIAJĄCEGO	Imię i Nazwisko Data - podpis
1	Katowickie Wodociągi Spółka Akcyjna ul.Obr.Westerplatte 89 40 - 335 Katowice	naależy prowadzić regularne prace konserwacyjne nadzoru nad przebiegiem sieci wodociągowej S.A. z zachowaniem obowiązujących przepisów i przepisów o skutecznym i efektywnym wykorzystaniu istniejących sieci wod-kan. na wypadek awarii. Głównym zadaniem jest stała kontrola jakości przesyłanej wody. Rozpoczęcie robót należy zgłaszać wypadek awarii w wyprzedzeniu w gminie	SPECIALISTA Stanisław Piwniak
2	GPW Spółka Akcyjna ul.Wojewódzka 19 40-026 Katowice OSM Bytków ul.Wróblewskiego 34 41-106 Siemianowice Śl.	Wzrostu	STARSZY MISTRZ OSM Bytków Maksymilian Gajdzik
	OSM Mikołów ul.Filaretów 1 43-190 Mikołów	Ne do 2017	KIEROWNIK ODDZIAŁU SIECI MAGISTRALNEJ MIKOŁÓW inż. Stanisław Staroń 23.04.2010
	OSM Murcki ul. Wzgórze Wandy 40-075 Katowice 31	NN	
3	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Katowice Spółka Akcyjna ul.Grażyńskiego 49 40-126 Katowice	Uzgodniono	Mistrz mgr inż. Jacek Myśliwiec
4	Zakłady Energetyki Ciepłej Spółka Akcyjna ul. Ściągły 14 40-205 Katowice	Wzrostu	ZAKŁADY ENERGETYKI CIEPŁEJ Spółka Akcyjna GŁÓWNY SPECJALISTA D/S ROZWOJU I RESTRUKTURYZACJI mgr inż. Elżbieta Kondracka

1	2	3	4
5	<b>Górnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.</b> 41-800 Zabrze, ul. Szczęść Boże 11 Rozdzielnia Gazu Katowice ul. J. Pukowca 3 40-847 Katowice	uzgodnia nr Pracownik podziemi pa medycyny	Pracownik Techniczny Rozdzielnia Gazu Katowice Ewa Maryańska
6	<b>GSG sp. z o.o.</b> w Zabrzu Wydział Obsługi Sieci Wysokoprężnej ul. Mikulczycka 5 41-800 Zabrze	uzgodnia nr	73.04.2010 Pracownik Techniczny Rozdzielnia Gazu Katowice Ewa Maryańska
7	<b>Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ - SYSTEM S.A.</b> Oddział w Świerklanach ul. Wodzisławska 54 44-266 Świerklany	NN	
8	<b>Vattenfall Distribution Poland S.A.</b> ul. Portowa 14 a 44-100 Gliwice	Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu naszych urządzeń podziemnych należy wykonać ręcznie pod nadzorem przedstawiciela Vattenfall Network Services Poland Sp. z o.o., z zachowaniem obowiązujących norm. Kolidujące urządzenia należy zabezpieczyć lub przebudować na koszt inwestora. Sposób zabezpieczenia należy uzgodnić, a w przypadku przebudowy należy opracować PT i zatwierdzić w Dziale GU Vattenfall Network Services Poland Sp. z o.o.	PEŁNOMOCNIK Vattenfall Distribution Poland Spółka Akcyjna Robert Szewczyk
9	<b>Urząd Miasta Katowice Wydział Rozwoju Miasta</b> ul. Warszawska 4 40-006 Katowice	Uzgadnia się bez uwag 1 egzemplarz planów powykonawczych należy przekazać do Wydziału Rozwoju Miasta	23.04.2010 Wydział Rozwoju Miasta Inspektor mgr inż. Daniel Wolny
10	<b>Zakład Zieleni Miejskiej</b> ul. T. Kościuszki 138 40-523 Katowice	uzgodnia nr	13.04.2010 SPECJALISTA ds. przygotowania produkcji i rozliczeń Wiesława Młynarczyk - Szlachta



1	2	3	4
11	Telekomunikacja Polska S.A. Region Południowy Technicznej Obsługi Klienta w Katowicach ul. Ordona 13 40-163 Katowice	Uzgodniono się zgodnie z pismem STISPEAU AM 12/68/09	Adam Górski Dział Zarządzania Zasobami Fizycznymi Sieci 23.04.2010
12	Netia S.A. Okręg Utrzymania Usług Region Południowy ul. Murckowska 18 - 18A 40-265 Katowice	Uzgadnia się z następującymi uwagami: -prace w pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych prowadzić bez użycia sprzętu mechanicznego, pod nadzorem przedstawiciela Netii. -kolidujące urządzenia telekomunikacyjne należy zabezpieczyć zgodnie z normami. W przypadku wystąpienia konieczności przebudowy P.T. uzgodnić z Netia S.A. Katowice ul. Murckowska 18-18a -począć o terminie rozpoczęcia robót: na fax 022 338 31 82 w sprawie o normach technicznych.	23.04.10.
13	era Polska Telefonia Cyfrowa Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 181 02-222 Warszawa	uzgodniono w zakresie sieci światłowodowej z następującymi uwagami: -zachować odległość od naszego ciągu kablowego -kolizje z naszym ciągiem zabezpieczyć zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami -roboty ziemne w rejonie przebiegu naszego ciągu wykonywać ręcznie pod naszym nadzorem	23.04.10 JÓZEF SZCZĘCH uprawnienia budowlane w telekomunikacji 0221/96/U czł. SIOIIB w Katowicach nr ewid. SKL/HT/2711/04
14	PLUS Polkomtel S.A. ul. Postępu 3 02-676 Warszawa	UZGODNIONO W/16 PRT 13.	23.04.10 JÓZEF SZCZĘCH uprawnienia budowlane w telekomunikacji 0221/96/U czł. SIOIIB w Katowicach nr ewid. SKL/HT/2711/04
15	Tramwaje Śląskie Spółka Akcyjna ul. Inwalidzka 5 41 - 506 Chorzów	Uzgodniono się	23.04.10n. STARSZY INSPEKTOR ds. UZGODNIENI TECHNICZNYCH Bożena Węgrzyn
16	Tramwaje Śląskie S.A. Rejon Komunikacyjny Nr 2 ul. 1-go Maja 152 40-237 Katowice	Uzgodniono się	23.04.10n. KIEROWNIK DZIAŁU Sieci i Podstacji Marek Kuchta

1	2	3	4
17	Śląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Katowicach Biuro Terenowe Bieruń - Pszczyna ul. Starowiślana 7 43-155 Bieruń Nowy	dotyczy	Monie Tawela ŚLĄSKI ZARZĄD MELIORACJI I URZĄDZEŃ WODNYCH Biuro Terenowe w Bieruniu 43-155 Bieruń, ul. Starowiślana 7 tel/fax 216 29 77
18	Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Katowice		

Należy uwzględnić w opracowaniu inwestycje uzgodnione przez ZUDP:

Nr ZUDP	Zlecniodawca	Rodzaj uzgodnienia
116/2010	Galeria Katowicka Sp. z o.o. Warszawa Plac Czerwca 1976 6	Sieci wod.- kan., gazowe, ciepłe, elektroenergetyczne, oświetleniowe wraz z przyłączami w rejonie ulic: Słowackiego, Młyńskiej, 3-Maja, Pocztowej w Katowicach (z wyłączeniem terenów zamkniętych).
130/2010	Pracownia Systemów Alarmowych i Łączności EMPSAŁ - Edward Miedunicki Będzin 9-go Maja 7/6	Przyłącza telekomunikacyjne do budynku przy ulicy Młyńskiej 4 i 9, Pocztowej 7, Rynek 13, Św. Jana 5, 3-go Maja 7, Stawowej 8 i 6, Mickiewicza 16 w Katowicach.
49/2010	Pracownia Systemów Alarmowych i Łączności EMPSAŁ - Edward Miedunicki Będzin 9-go Maja 7/6	Przyłącze telekomunikacyjne do budynku przy ulicy 3-go Maja 42 w Katowicach.
257/2009	"WARIANT" Sp. z o.o. Katowice Astrów 10	Przebudowa gazociągu n/c wraz z przyłączami w rejonie Placu Wolności i ulicy Sądowej w Katowicach.
478/2009	Katowickie Wodociągi S.A. Katowice Obrońców Westerplatte 89	Przebudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ulicy 3 Maja w Katowicach.
671/2009	BETAME FP Chorzów Wandy 55/17	Przyłączenie teletechniczne w relacji 50327 ul. Sobieskiego 10 - 50409 ul. 3-go Maja 34 w Katowicach.
137/2008	BUWAMAT Sp. z o.o. Zabrze Narutowicza 2	Przebudowa gazociągu n/c wraz z przyłączami do budynków w ul. 3-go Maja od Placu Wolności do ul. Warszawskiej w Katowicach.
243/2008	An Archi Group Kacprowicz Kacprowicz Zadorożny Odziomek Gliwice Chorzowska 64	Przebudowa przyłączy kanalizacji sanitarnej i ogólnospławnej oraz odwodnienie liniowe dla nieruchomości przy Placu Wolności 12 a w Katowicach.

Wydział Geodezji

Podinspektor  
Barbara Ulanecka - Dubas







80 W.





















Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Katowicach  
Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1999 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2005 r. Nr 240, poz. 2037 z późn. zm.)  
uzgodniono usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu

*Przebudowa sieci wod.-kan., energetycznej, telekomunikacyjnej, gazowej dla modernizacji torowiska tramwajowego na odcinku od Placu Wolności do Katowickiego Ryneku - Katowice (z wyłączeniem terenów zielonych)*

(wyszczególnienie uzgodnionych sieci uzbrojenia terenu)

Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i dezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej. Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od wydania opinii w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 21 września 2011 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz sposobów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38, poz. 4, 5).

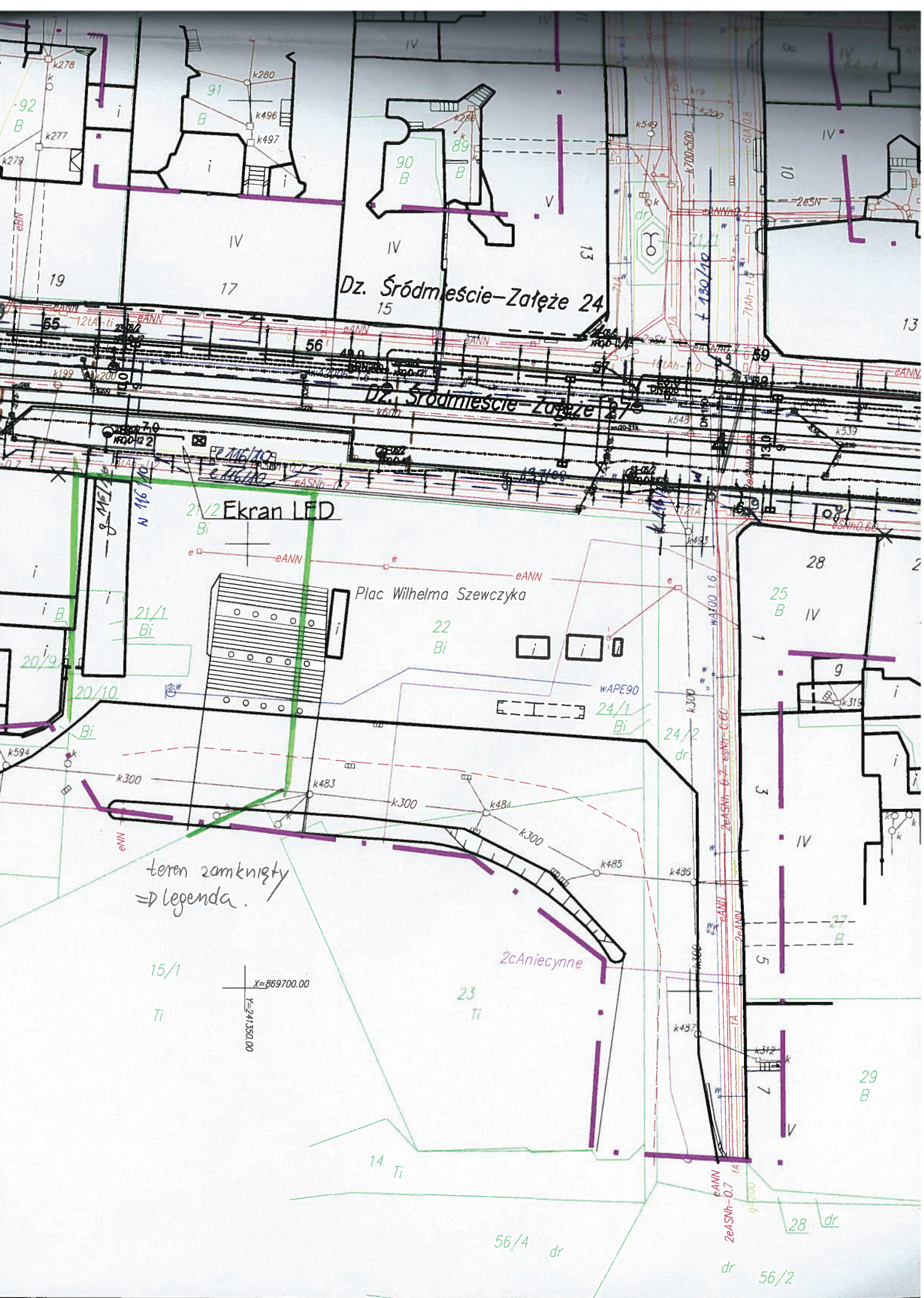
Z up. PREZYDENTA MIASTA KATOWICE

G.III. **BD 7442-154/10**  
(sygnatura opinii)

*Inż. Franciszek Holyszko IV*  
(organ uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu)  
*Inżynier Projektowy*

Katowice, dnia **13. 04. 2010**  
(miejscowość i data)







MAPA AK  
W ZAKRES

SKALA 1:3  
KERG: 63

Mapa aktual

Województwo  
Obiekt: Katow  
w rej  
Sekcja mapy

# LEGENDA:

- Zakres
- Granice
- Uzytki
- 291/13 Numer
- Bi Uzytek
- KM 13 Karta r
- knd - kanały r
- 1026 Punkt
- podleg
- o och

## UZBROJENI.

- sieć ele
- sieć tel
- sieć wo
- sieć kar
- sieć cie
- sieć ga
- sieć inn
- uzgodni

## UWAGA:

Pozostałe symbo  
i kolorystyka zga

Granice działek w  
ewidencyjnych po

Nie wyklucza się ,  
nie wykazanych n  
zinwentaryzowane  
w państwowym os

65/2  
Bi

eSN  
eANN 5cA

62/2 B







WALNA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
E "S+U+W+E"

00  
-306/2009

na dzień 17.07.2009

śląskie  
ce  
ie ul. 3-go Maja i Placu Wolności  
asadniczej: 531.241.012.1, 2, 3 i 4  
531.241.021.1 i 3

racowania  
ziałki  
ntowe  
iałki  
untowy  
y ewidencyjnej  
ostępne do pomiaru  
oziomej osnowy geodezyjnej  
cy ochronie zgodnie z ustawą  
nie znaków geodezyjnych

TERENU:  
energetyczna  
chniczna  
zacyjna  
a  
a  
przez ZUD projekt sieci

graficzne, linie  
z instrukcją K-1

siono na podstawie numerycznych danych  
nych z ODGiK. Stan ewidencji na dzień 09.07.2009

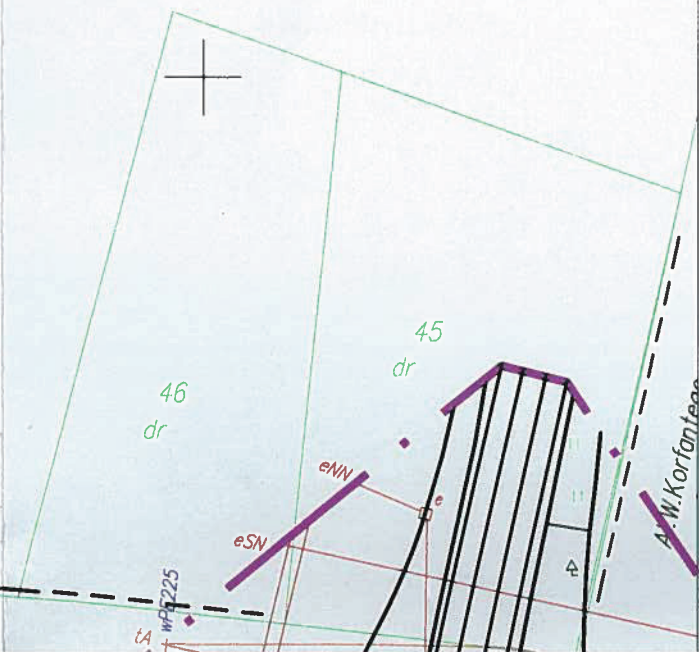
ienia innych urządzeń podziemnych  
iniejszej mapie które nie zostały  
wykonawczo i brak jest o nich danych  
tku geodezyjnym i kartograficznym



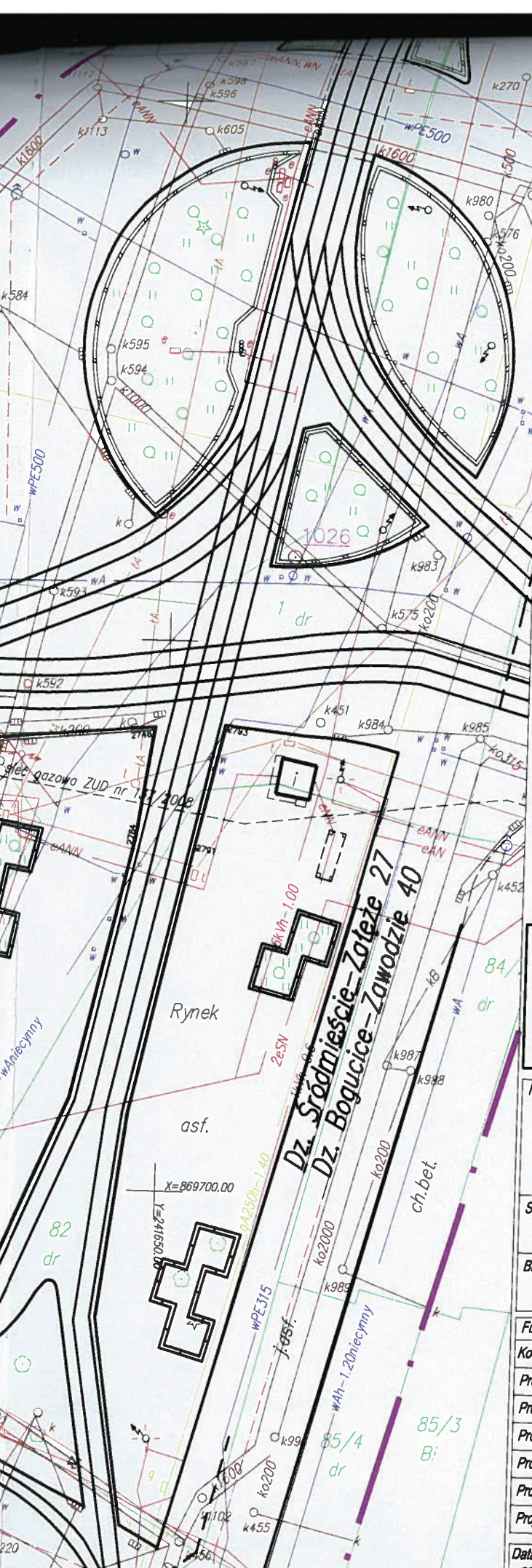












## LEGENDA (PROJEKTOWANE SIECI):

- KANALIZACJA TECHNICZNA W HDPEØ40
- KANALIZACJA TECHNICZNA W 2xHDPEØ75
- ROZWIĄZANIE KOLIZJI KABLI EN.
- PRZEWODY POWROTNE TRAKCJI EL.
- KABEL OŚWIE TL ENIOWY
- KABLE ZASILAJĄCE TRAKCJĘ 2xYAKY1x625
- DEMONTAŻE
- PROJEKTOWANY SŁUP TRAKCYJNY
- PROJEKTOWANA LAMPA OŚWIE TL ENIOWA
- RURA OSŁONOWA HDPEØ110
- RURA DWUDZIELNA OSŁONOWA
- PROJEKTOWANE OPRAWY OŚWIE TL ENIOWE
- KABEL SYGNALIZACJI ŚWIE TLNEJ
- SIEĆ TELETECHNICZNA
- EKRAN LED
- DRENAŻ DN160
- SIEĆ KANALIZACYJNA
- WPUST ULICZNY
- SIEĆ WODOCIĄGOWA
- SIEĆ GAZOWA

23-08-05  
KRD-12/75



gränica terenu zamkniętego

Investor / Zamawiający:  
Investor / Employer:



Miasto Katowice  
40-006 Katowice, ul. Warszawska 4  
fax. (032) 259 89 30

Jednostka projektowa / Lider projektu:  
Design unit / Project leader:

**egisPoland**

ul. Puławska 182, 02-670 Warszawa,  
tel. (022) 20 30 100, fax: (022) 20 30 101

Nazwa projektu / Project name:

**Modernizacja torowiska na odcinku od Placu Wolności do  
Katowickiego Rynku**

Stadium projektu / Project stage:

PROJEKT BUDOWLANY

Nazwa rysunkowa / Figure name:

**Plansza Zbiorcza Uzbrojenia Terenu**

Branża / Branch:

**ZBIORCZA**

Funkcja	Branża	Imię i nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
Koordynator	—	mgr inż. Marta Szelągowska	—	
Projektant:	drogowa	mgr inż. Przemysław Włacek	MAZ/0398/POOD/06	
Projektant:	drogowa- torowisko	inż. Grzegorz Dąbrowski	MAZ/0371/PWOD/07	
Projektant:	sanitarna	mgr inż. Waldemar Krząstek	WKP/0265/POOS/06	
Projektant:	telekomunikacja	mgr inż. Arkadiusz Wiszniewski	WAM/0149/ZOOT/05	
Projektant:	elektryczna	mgr inż. Grzegorz Olizarowicz	POOM/0009/POOE/09	
Projektant:	elektryczna	mgr inż. Bogusław Dombek	18/99/Gw	

Data / Date:  
03.2010

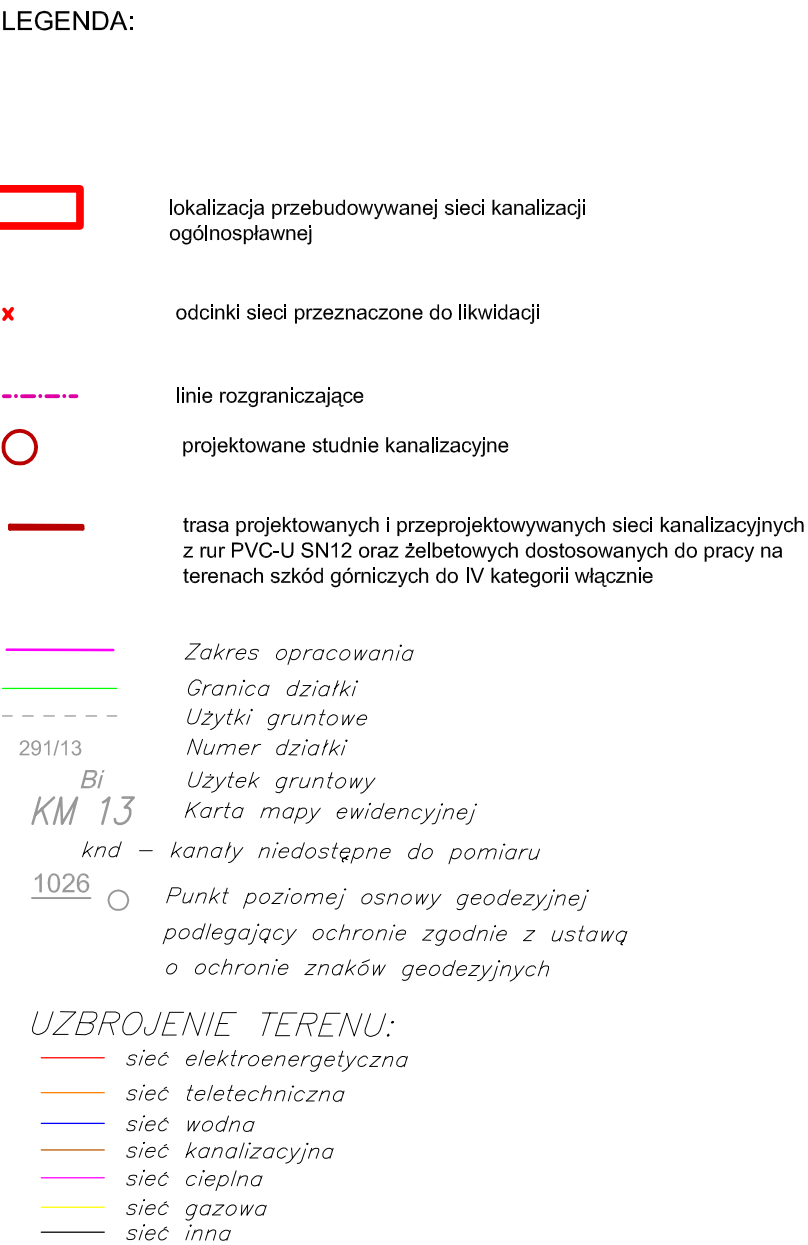
Nr umowy / Contract no. :  
IN/1/09

Skala / Scale:  
1:500

Nr rys. / Fig. no.:  
P35\_ZUDP\_1

Rawizja / Revision:  
1





**Rzędne i spadki projektowanej sieci kanalizacyjnej zgodnie z profilami podłużnymi.**

**Projekt przebudowy kanalizacji ogólnospławnej obejmuje następujące odcinki:**  
**k62-k615**  
**S5-S5.2k**

<p>inwestor / Zamawiający: Inwestor / Employer:</p>  <p>Miasto Katowice 40-006 Katowice, ul. Warszawska 4 fax. (032) 259 89 30</p>	<p>Jednostka projektowa / Lider projektu: Design unit / Project leader:</p>  <p>egis Poland</p> <p>ul. Puławska 182, 02-670 Warszawa, tel. (022) 20 30 100, fax: (022) 20 30 101</p>
---	---

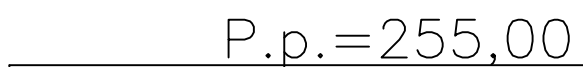
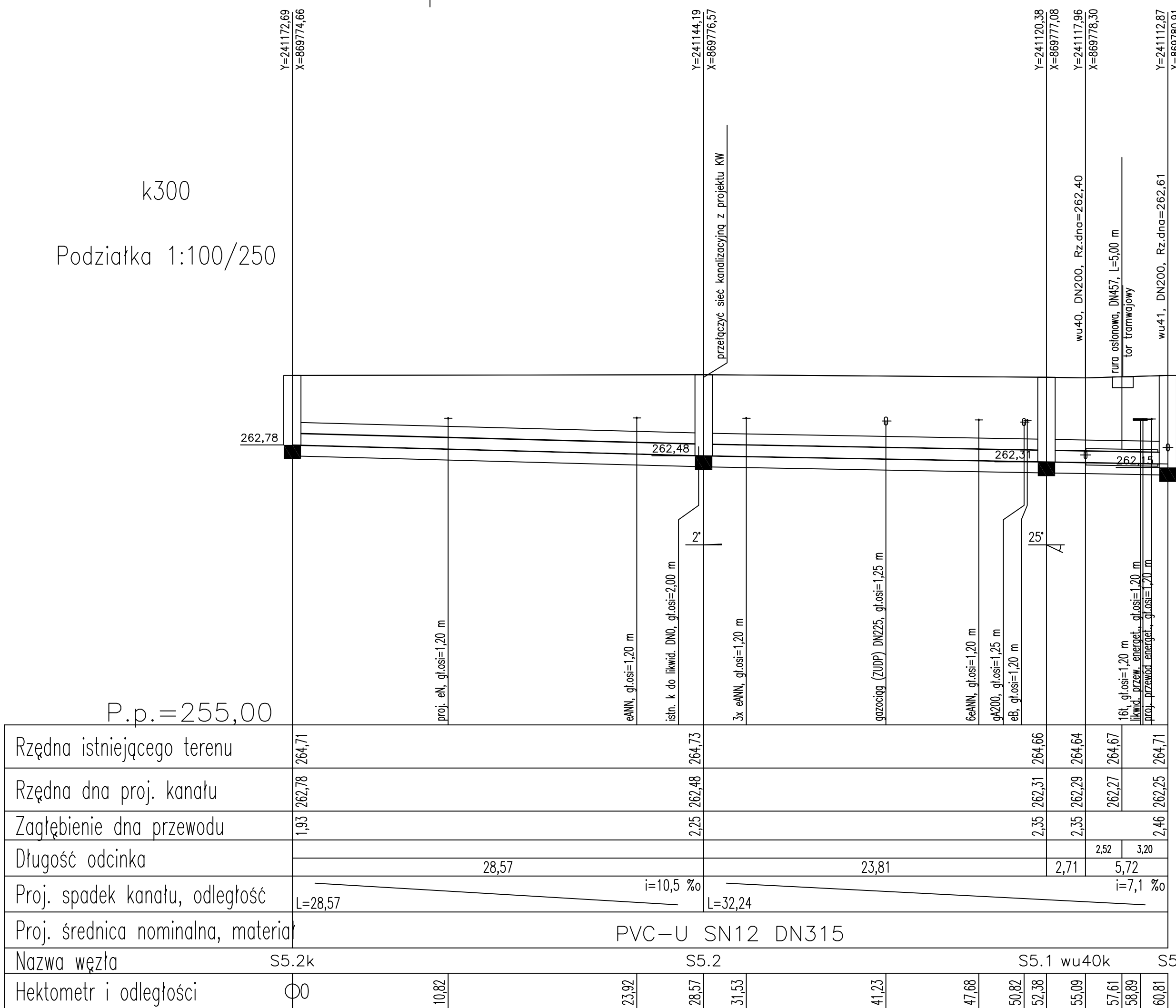
*Modernizacja torowiska na odcinku od Placu Wolności do  
Katowickiego Rynku.*

*Tom II.10 - Projekt przebudowy kanalizacji ogólnospławnej.*

Etap / Stadium projektu / Project stage: PROJEKT BUDOWLANY		Nazwa rysunkowa / Figure name: Plan sytuacyjno-wysokościowy	
Branża / Branch: SANITARNIA			
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO:	NUMER UPRAWNIENI:	PODPIS:
Projektant:	mgr inż. Waldemar Krząstek	WKP/0265/POOS/06	
Sprawdził:	inż. Paweł Walczak	479/82/WBPP, 230/89/UW	
Opracowali:			

<i>Data / Date:</i> 08.2010r	<i>Nr umowy / Contract no. :</i> IN/1/09	<i>Skala / Scale:</i> 1:500	<i>Nr rys. / Fig. no.:</i> P35_S_PB.II.10_01	<i>Rewizja / Revision:</i> 2
---------------------------------	---	--------------------------------	---	---------------------------------





Długość wszystkich przewodów: 131,9 [m]			
2	k300	60,8	S5.2k-S5
1	k800	71,0	k62-k615
Nr profilu	Nazwa	Długość [m]	Węzły

Na etapie realizacji należy bezwzględnie wykonać odkrywkę mającą na celu potwierdzenie dokładnych rzędnych posadowienia kolidujących sieci. W przypadku rozbieżności dalszy tok postępowania uzgodnić z Projektantem i ich Właścicielem.

<p>Investor / Zamawiający: Investor / Employer:</p>  <p>Miasto Katowice 40-006 Katowice, ul. Warszawska 4 fax. (032) 259 89 30</p>	<p>Jednostka projektowa / Lider projektu: Design unit / Project leader:</p>  <p>egis Poland ul. Puławska 182, 02-670 Warszawa, tel. (022) 20 30 100, fax. (022) 20 30 101</p>
---	--

Nazwa projektu / Project name: <b>Modernizacja torowiska na odcinku od Placu Wolności do Katowickiego Rynku.</b>			
<b>Tom II.10 - Projekt przebudowy kanalizacji ogólnospławnej.</b>			
Stadium projektu / Project stage: <b>PROJEKT BUDOWLANY</b>		Nazwa rysunkowa / Figure name:  <b>Profil podłużny</b>	
Branża / Branch:  <b>SANITARNA</b>			
FUNKCJA:			
IMIE I NAZWISKO:		NUMER UPRAWNIENI:	PODPIS:
Projektant:	mgr inż. Waldemar Krząstek	WK/P.0265/POOS/06	
Sprawdził:	inż. Paweł Walczak	478/02/WBP. 230/80/UW	
Opracowali:			
Data / Date: 08.2010r	Nr umowy / Contract no. : INV/109	Skala / Scale: 1:100/250	Nr rys. / Fig. no.: F.95. S. PB. II. 10. 02
			Review / Revision: 2